

安全上のご注意

取扱説明書には、お使いになる方や他の人の危害と財産への損害を未然に防ぎ、安全に正しくお使いいただくために、重要な内容を記載しています。次の内容（表示・図記号）をよく理解してから本文をお読みになり、記載事項をお守りください。

- 危険** この表示の注意事項を守らないと、火災・感電・漏液・発熱・破裂などにより死亡や大けがなどの人身事故が生じます。
- 警告** この表示の注意事項を守らないと、火災・感電などにより死亡や大けがなどの人身事故があります。
- 注意** この表示の注意事項を守らないと、感電やその他の事故により怪我をしたり、周辺の家財に損害を与えることがあります。

危険

- ・火の中に入れない。
- ・本機および付属品は、幼児やペットが触れるところに置かない。
- ・誤飲の恐れや故障の原因となります。
- ・分解しない。

警告

- ・警報音など、周囲の音が聞こえにくくなるため、周囲の安全を確保できる環境で使用する。
- ・湿気・ほこり・油煙・湯気の多い場所・火のそば・直射日光のあるところ・車内など高温の場所で使用、保管、放置しない。
- ・自動車やバイク、船舶、自転車など乗り物の運転時には絶対に使用しない。

装着時は周囲の環境に注意してください。

・内部に水や異物を入れない。

・水や異物が入ると火災や感電の原因になります。万が一、水や異物が入ったときはすぐにご使用を中止し、お買い上げ店にご相談ください。

・本機を壊さないようにお手なづけをせねばなりません。

・本機またはUSBケーブルが濡れた状態でUSBプラグを絶対に挿入しない。

濡れた状態でUSBプラグを挿入すると、本機やUSBケーブルに付着した液体（水道水、海水、清涼飲料水など）や異物によるショートが発生し、異常過熱や故障の原因となります。

・電池が漏洩したり、異常に重くなるときは直ちに火気より遠ざけ、使用を中止する。

・充電の際は、付属のUSBケーブルを使用する。

注意

- ・大音量・長時間の使用に注意する。
- ・聴力に悪い影響を与えることがあります。耳を守るため、音量を上げすぎないようにご注意ください。また、音量の大小からかわらず、長時間の使用は耳の負担になります。1時間に1度程度を目安に耳を休めてください。

・医療機器の近くで使うと危険ではありません。

・電波が届くべくスマートフォンや医療用電子機器に影響を与えるおそれがあります。

・肌に異常を感じたときは使用しない。

症状が回復しない場合は医師の診断を受けてください。

・充電中の本機に長時間触れない。

・低温やけどの原因になることがあります。

・航空機内で使用する場合は、客室乗務員の指示に従う。

電波が影響を及ぼし、誤作動による事故の原因となるおそれがあります。

充電式池の漏洩について

本機に内蔵されている充電式池はリサイクル可能な資源です。本機を廃棄する場合は、絶対にお客様自身で

Li-ion 分解すれば、お住まいの市町村のごみ捨てルールに従って廃棄してください。

Bluetooth® 製品の電波干渉について

無線 LAN が設置されている場所や、電子レンジなどの電磁調理器の周辺など、周囲の電波状態によって、ノイズや音切れ、通信の切断などが発生する場合があります。

Bluetooth® は遮蔽物（人、金属、壁など）や周囲の電波状態によって通信有効範囲が大きく変動します。

Bluetooth® 機器が発生する電波は、他の電子機器の動作に影響を与える可能性があります。

場合によっては事故を発生させる原因になりますので、次のような場所では、イヤホン本体および他の Bluetooth® 機器の電波を切ってください。

- 病院内 / 車内の優先席付近 / ガソリンスタンドなど引火性ガスの発生する場所 / 火災報知器の近く

● 長くご使用いただくために

過放電にご注意ください

充電式池は、長期充電されないまま放置されたら過放電により劣化する場合があります。長期保管する場合は、

放電防止のため、1か月に1回程度の充電をお願いします。

・変形や破損、衝撃にご注意ください

イヤホン本体およびイヤーピースとの付属品は、長時間力を加えたまゝにすると、変形したり、破損してしまうおそれがあります。保管は充分に注意ください。また、精密な電子部品を使用しておりますので、落としたり、ぶつけたりするなど、強い衝撃を与えないでください。

・防滴仕様について

イヤホン本体に対する防水処理が施されていますが、完全防水ではありません。故障の原因になりますので、故意に濡らしたり、汗や雨などで濡れた衣服のポケットに入れたままにしてください。水分や湿気を含んだ汚れなどは、速やかに乾いた柔らかい布でふき取り、できるだけ乾燥した状態でお使いください。なお、チャージングケースは防水仕様ではありません。

DANGER

・Do not place the product into contact with fire.

・Keep the earbuds and accessories out of the reach of children and pets.

Otherwise, it may lead to accidental swallowing or malfunction.

・Do NOT dismantle the product.

WARNING

・Use the earbuds in an environment which you can ensure the safety of your surroundings because warning sounds and other sounds in your surroundings will be hard to hear.

・Do NOT use, store, or leave the product in an environment with excessive humidity, dust, oil fumes, or steam, or in a high-temperature environment near a source of fire, in direct sunlight, or inside a vehicle.

・Do NOT use the earbuds when operating a motor vehicle, motorcycle, watercraft, or bicycle.

Be aware of the surrounding environment when wearing the earbuds.

・Do NOT allow water or foreign matter to get inside the product.

Otherwise, this may result in a fire or electric shock. If water or foreign matter accidentally gets inside the product, stop using it immediately and contact your distributor.

・Do NOT use the earbuds under a blanket or the like.

・Do NOT insert the USB connector when the earbuds or USB cable is wet.

Inserting a USB connector in a wet area may cause the earbuds to short circuit due to contact with the liquid (tap water, seawater, cold drinks, etc.), and foreign matter entering into the earbuds may result in abnormal heat generation or product failure.

・Stop using the earbuds if there is a peculiar smell, and keep the product away from flames.

・Use the included USB charging cable to charge your earbuds.

NOTE

・Do NOT use it for a long time at high volume.

Otherwise, your hearing might be damaged. To protect your ears, be careful NOT to turn up the volume too high.

In addition, regardless of the volume, extended use will place a burden on your ears. Please rest your ears every hour.

・Do NOT use the product near medical equipment.

Electromagnetic waves may have an impact on pacemakers and medical electronic devices.

・Do NOT use them if the earbuds cause any abnormal sensation against your skin.

If your skin condition does not return to normal soon, seek medical attention.

・Do NOT touch the earbuds for an extended period during charging.

Otherwise, it may result in a low-temperature burn.

Please follow the instructions of the flight attendant when using the product onboard an aircraft.

Electromagnetic waves may cause the device to malfunction, resulting in an accident.

Discarding rechargeable batteries

The built-in rechargeable battery this device is equipped with is a renewable resource. Dispose of the product according to local standards and regulations. Do NOT disassemble the product.

● For customers in the USA

FCC Notice

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may be undesired operation.

Note:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

• Reorient or relocate the receiving antenna.

• Increase the separation between the equipment and receiver.

• Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

• Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines. This equipment has very low levels of RF energy that is deemed to comply without testing of specific absorption rate (SAR).

FCC ID: 2A986TE-ZX1

● Radio interference of Bluetooth® products

Interference from electromagnetic radiation in the surrounding environment, such as that from wireless LAN equipment, microwave ovens, and other electromagnetic cooking appliances may result in noise, loss of sound, or communication being disconnected.

The effective communication range of Bluetooth® may vary greatly due to the influence of shields (the human body, metal, walls, etc.) and the state of electromagnetic radiation in your surroundings.

The electromagnetic radiation generated by Bluetooth® devices may affect the operation of other electronic devices.

There is a risk of an accident occurring as a result in some cases, so turn off the power of the earbuds and other Bluetooth® devices when in the following places:

- Hospitals / near the priority seating on the subway / in the vicinity of gas stations and other places where combustible gas is generated / near fire alarms

● For long-lasting use

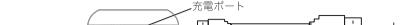
Beware of over-discharge

If the rechargeable battery is not charged for a long time, it may lead to over-discharge and deterioration. If storing for a long time, please charge the battery once a month to prevent over-discharge.

充電 (初回使用時は充電をしてからご使用ください)**● チャージングケースの充電**

充電ポートにUSB Type-C® ケーブルを挿し込み充電します。

所要時間は電池残量が0%の状態から満充電まで約1時間30分です。

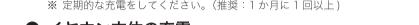


※ 保護機能により、毎回電圧より高く、あるいは低くなつた場合は充電できないなる可能性があります。

※ 5VのACアダプター以外を使用した場合、保護機能により充電が停止する場合があります。

※ 充電できない場合は、USB Type-Cケーブルに異常があることを確認し、5VのACアダプターを使用して再度充電をしてください。

※ 定期的な充電をしてください。(推奨: 1か月に1回以上)



※ 出荷時はイヤホン本体の充電端子に絶縁シールがあります。剥がしてからご使用ください。

※ チャージングケースの電池残量が無い場合は充電開始されません。

※ チャージングケースの電池残量が空になつた際に、イヤホン本体への給電が終了するため、チャージングケースの中でイヤホン本体の電池がONになり、接続機器と接続する場合がありますが、故障ではありません。

※ チャージングケースの充電を行ってください。(推奨: 1か月に1回以上)



※ 出荷時はイヤホン本体のLEDが青にオレンジと青に点滅します。

※ チャージングケースの電池残量が0%になると、LEDがオレンジになります。

※ 接続時間が長い場合は、電池残量が0%になると、LEDがオレンジになります。

</

重要安全须知

使用产品前, 请仔细阅读使用说明书, 确保正确使用本产品。

危险

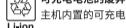
- 请勿投入火中。
- 请将主机及附属品放置于儿童和宠物接触不到的地方。
- 否则可能造成误吞或故障。
- 请勿拆卸。

警告

- 请在可以确保周围安全的环境中使用, 因为使用时可能听不清周围的警报声等声音。
- 请在多湿、多尘埃、多油污、多蒸气的环境, 或靠近火源、阳光直射以及车内等高温环境下使用、保存或放置。
- 请勿在驾驶汽车、摩托车、船舶或骑行自行车等交通工具时使用。
- 请避免水或异物进入内部。
- 水或异物进入可能导致火灾或触电。如不慎进水或有异物进入, 请立即停止使用, 并咨询销售商。
- 请不要在穿着被褥容易导致发热的情况下使用本机。
- 请勿在主机 USB 线缆潮湿的状态下插入 USB 接口。
- 潮湿状态下插入 USB 接口可能使附着于主机或 USB 线的液体(自来水、海水、软饮料等)及异物进入, 导致短路, 而而导致异常发热或故障。
- 发生电池漏液、有异味等时, 请立即远离火源, 停止使用。
- 请使用附带的 USB 充电线进行充电。

注意

- 请勿在高音量下长时间使用。
- 反侧可能对听力造成损伤。为保护耳朵, 请勿过度调大音量。另外, 无论音量大小如何, 长时间使用都会给耳朵带来负担。每使用 1 小时请让耳朵休息一次。
- 请在医疗设备附近使用。
- 电磁波可能对心脏起搏器或医用电子设备产生影响。
- 若皮肤感到不适请停止使用。
- 如症状一直得不到缓解, 请及时就医。
- 充电时请勿长时间接触主机。
- 否则可能导致低温烫伤。
- 在飞机机舱内使用时, 请遵从空乘人员的指示。
- 以避免无线电波可能造成的影响。



可充电电池的废弃

主机内的可充锂电池是再生资源。丢弃主机时, 切勿自行拆卸, 请按照居住地的垃圾丢弃规则进行丢弃。

Li-ion

● Bluetooth® 产品的无线电干扰

- 在装有无线 LAN 设备、微波炉等电磁烹饪设备的周围, 根据周围的电磁波状态可能会导致噪音、声音丢失或通信断开等情况。
- Bluetooth® 的通信有效范围受避障物(人、金属、墙壁等)及周围电磁波状态影响可能产生较大变化。
- Bluetooth® 设备产生的电磁波可能对其他电子仪器产生影响。
- 严重时可能致事故, 因此在以下场所请切断耳机本体及其他 Bluetooth® 设备的电源。
 - 医院内 / 地铁的爱心专座附近 / 加油站等产生可燃性气体的场所 / 火灾报警器附近

● 为了保证产品寿命

- 当心过度放电。
 - 可充锂电池长期不充电, 可能导致过度放电从而劣化。如果长期存放, 请每月给电池充电一次, 以防止过度放电。
- 注意变形、损坏及冲撞
 - 耳机本体及耳塞等附件如果长时间受力, 可能会变形或损坏。请妥善保管。此外, 本产品使用了精密的电子部件, 请避免掉落或碰撞, 以免产生强烈冲击。
- 防潮润湿规格
 - 耳机本体采用了防滴露设计, 但并非完全防水。请勿故意弄湿耳机或将耳机放入被汗水、雨水淋湿的衣服口袋, 否则可能导致故障。请尽快用柔软的干布擦去带有水分或湿气的污渍, 尽量在干燥状态下使用。另外, 充电盒不是防滴露规格。

AVIOT TE-ZX1-PNK

真無線藍牙耳機
啟動指南

重要安全須知

使用本產品前, 請務必詳閱使用說明書, 確保以正確的方式使用本產品。

危險

- 请勿投入火中。
- 请将主机及附属品放置于儿童和宠物接触不到的地方。
- 否则可能造成误吞或故障。
- 请勿拆卸。

警告

- 请在能够确保周围安全的环境使用, 因为可能无法聽清楚警报声等周围的声音。
- 请勿在多湿、多塵埃、多油污、多蒸气的环境, 或靠近火源、阳光直射以及车内等高温环境下使用、保存或放置。
- 请勿在驾驶汽车、摩托车、船舶或騎踏車等交通工具使用。
- 佩戴时请注意周围环境。
- 请避免水或异物进入内部。
- 水或异物进入可能导致火灾或触电。如不慎进水或有异物进入, 请立即停止使用, 并咨询销售商。
- 请不要在穿着被褥等情况下使用本机。
- 请勿在主机 USB 线缆潮湿的状态下插入 USB 接口。
- 潮湿状态下插入 USB 接口可能使附着于主机或 USB 线的液体(自来水、海水、软饮料等)及异物进入, 导致短路, 而而导致异常发热或故障。
- 发生电池漏液、有异味等时, 请立即远离火源, 停止使用。
- 请使用附带的 USB 充电线进行充电。

注意

- 请勿在大音量下长时间使用。
- 反侧可能对听力造成损伤。为保护耳朵, 请勿过度调大音量。另外, 无论音量大小如何, 长时间使用都会给耳朵带来负担。每使用 1 小时请让耳朵休息一次。
- 请在医疗设备附近使用。
- 电磁波可能对心脏起搏器或医用电子设备产生影响。
- 如果症状一直未恢复正常, 请及时就医。
- 充电时请勿长时间接触主机。
- 否则可能导致低温烫伤。
- 在飞机机舱内使用时, 请遵从空服人员的指示。
- 电波会产生影响, 可能引起颤动从而导致事故。



可充电电池的废弃

主机内的可充锂电池是再生资源。丢弃主机时, 切勿自行拆卸, 请按照居住地的垃圾丢弃规则进行丢弃。

Li-ion

● Bluetooth® 产品的无线电干扰

- 在装有无线 LAN 设备、微波炉等电磁烹饪设备的周围, 根据周围的电磁波状态可能会导致噪音、声音丢失或通信断开等情况。
- Bluetooth® 的通信有效范围受避障物(人、金属、墙壁等)及周围电磁波状态影响可能产生较大变化。
- Bluetooth® 设备产生的电磁波可能对其他电子仪器产生影响。
- 严重时可能致事故, 因此在以下场所请切断耳机本体及其他 Bluetooth® 设备的电源。
 - 医院内 / 地铁的爱心专座附近 / 加油站等产生可燃性气体的场所 / 火灾报警器附近

● 为了持久使用

- 当心过度放电。
 - 可充锂电池长期不充电, 可能导致过度放电从而老化。如果长期存放, 请每月给电池充电一次, 以防止过度放电。
- 注意变形、损坏及冲撞
 - 耳机本体及耳塞等附件如果长时间受力, 可能会变形或损坏。保存时请注意。此外, 本产品使用了精密的电子部件, 请避免掉落或碰撞, 以免产生强烈衝擊。
- 防潮润湿规格
 - 耳机本体采用了防滴露设计, 但并非完全防水。请勿故意弄湿耳机或将耳机放入被汗水、雨水淋湿的衣服口袋, 否则可能导致故障。请尽快用柔软的干布擦去带有水分或湿气的污渍, 尽量在干燥状态下使用。另外, 充电盒不是防滴露规格。

充电 (初次使用时请先充电)

● 给充电盒充电

- 将 USB Type-C® 充电线插入充电口进行充电。
从电池电量 0% 到充满电的所需时间约为 1 小时 30 分钟。
-
- <背面> (背面) (附件) + 5V AC 适配器 (非附赠)
- ※ 如果电压高于或低于规定的电压, 保护功能可能阻止充电。
※ 如果使用 5V 的 AC 适配器以外的充电器充电, 可能会因为保护功能而停止充电。
※ 如果发生无法充电的情况, 请确认 USB Type-C 充电线无异常, 并使用 5V 的 AC 适配器重新充电。
※ 请定期充电。(推荐: 1 个月至少 1 次)

● 给耳机充电

- 把耳机放回充电盒即自动开始充电。
从电池电量 0% 到充满电的所需时间约为 1 小时 30 分钟。



※ 出厂时, 耳机本体的充电端子上带有绝缘封条。使用前请将其撕下。

※ 如果充电盒无法对耳机充电, 请检查充电盒是否损坏。

※ 当充电盒电量为 0 时, 对耳机的供电将终止, 因此耳机电源在充电盒中可能被打开并连接到连接设备这并非故障。

※ 请定期充电。(推荐: 1 个月至少 1 次)

电源 ON/OFF

电源 ON : 从充电盒中取出

电源 OFF : 放回充电盒

电源 ON : LED 蓝色

电源 OFF : LED 橙色

放回充电盒时, 请先确认耳机上的 LED 橙灯常亮后再关闭盒盖。

※ 如果充电盒没有剩余电量, 则不会关闭电源。

※ 在没有连接的情况下, 5 分钟后电源会自动关闭。

※ 长按触控感应区也可以控制电源 ON/OFF。详情请见操作方法一览。

配对 (首次设置时)

- ① 将耳机从充电盒内取出并打开电源, 确认耳机进入配对模式。



- ② 从要使用的连接设备的 Bluetooth 设定画面连接 “AVIOT TE-ZX1-PNK”。



插图为要使用的连接设备的设定画面示例。

有关详细信息, 请参阅要使用的连接设备的使用说明书。

※ 请勿选择 “LE-AVIOT-TE-ZX1-PNK”。

※ 如果配对失败, 请尝试重置操作。

● 给耳机充电

把耳机放回充电盒即自动开始充电。

从电池电量 0% 到充满需要约 1 小时 30 分。



※ 出厂时耳机本体的充电端子上贴有绝缘胶。请撕下后使用。

※ 如果充电盒无法对耳机充电, 请检查充电盒是否损坏。

※ 当充电盒电量为 0 时, 对耳机的供电将终止, 因此耳机电源在充电盒中可能被打开并连接到连接设备, 这并非故障。

※ 请定期充电。(推荐: 1 个月至少 1 次)

电源 ON/OFF

电源 ON : 从充电盒中取出

电源 OFF : 放回充电盒

电源 ON : LED 蓝色

电源 OFF : LED 橙色

放回充电盒时, 请先确认耳机上的 LED 橙灯常亮后再关上电池盒。

※ 如果充电盒没有剩余电量, 则不会关上电源。

※ 在没有连接的情况下, 5 分钟后电源会自动关闭。

※ 长按触控感应区也可以控制电源 ON/OFF。细节请参考操作方法一览。

配对 (首次设置时)

- ① 将耳机从充电盒内取出并打电源, 确认耳机进入配对模式。



- ② 从您要使用的连接设备的 Bluetooth 设定画面连接 “AVIOT TE-ZX1-PNK”。



插图为要使用的连接设备的设定画面示例。

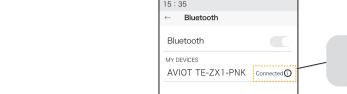
详情请参阅您要使用的连接设备的使用说明书。

※ 请勿选择 “LE-AVIOT-TE-ZX1-PNK”。

※ 如果配对失败, 请尝试重置操作。

重置的正确方法 (发生操作不良时)

- ① 删除连接设备的 Bluetooth 设定。

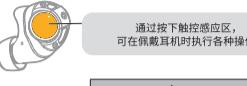


- ② 将两个耳机都放回充电盒, 在盒盖打开的状态下, 长按 10 秒背面的物理按钮。



※ 重置完成后, 充电盒上的 LED 显示蓝色闪烁 3 次, 耳机上的 LED 显示橙色闪烁 1 次。将耳机从盒中取出即进入配对模式。

操作方法一览



	L	R
①	电源 ON 长按 3 秒	长按 3 秒
②	电源 OFF※1 长按 7 秒	长按 7 秒
③	播放 单击 1 次	单击 1 次
④	停止 单击 1 次	单击 1 次
⑤	切换下一首 —	单击 2 次
⑥	切换上一首 —	单击 3 次
⑦	调大音量 单击 3 次	—
⑧	调小音量 单击 2 次	—
⑨	接听电话 来电时单击 1 次	来电时单击 1 次
⑩	挂断电话 通话时单击 1 次	通话时单击 1 次
⑪	ANC※2 —	长按 1.5 秒以切换模式 (ANC / OFF / 透传环境音)
⑫	透传环境音 —	—

*1 操作过程中会听到“透传模式 / ANC 模式”的语音提示, 请继续按住。

*2 ANC = 主动降噪

保修条款

对于本产品正常使用过程中发生的自然故障, 我们提供免费的维修或换新服务。向本公司咨询时, 请提供购买店铺的收据或送货单等, 能证明购买及购买日期的书面文件或电子文件。

① 使用本产品前, 请仔细阅读使用说明书, 确保正确使用。

保修期为自购之日起 12 个月。

仅适用于购买国或地区。